

CONTROLLING OFFICER'S REPLY

HAB135

(Question Serial No. 1887)

Head: (95) Leisure and Cultural Services Department

Subhead (No. & title): (-) Not Specified

Programme: (3) Heritage and Museums

Controlling Officer: Director of Leisure and Cultural Services (Vincent LIU)

Director of Bureau: Secretary for Home Affairs

Question:

With regard to the promotion of intangible cultural heritage (ICH), please inform this Committee of the following:

1. In the second round of “Community-driven Projects” and “Partnership Projects” launched under the ICH Funding Scheme by the ICH Office in 2020, what are i) the projects to be funded, ii) the names of organisations or ICH bearers receiving funding support, iii) the details of the projects, and iv) the amount of funding support?
2. What are the manpower and expenditures involved in supporting the above projects? Please provide a breakdown by rank, work nature and salary.

Asked by: Hon LAU Ip-keung, Kenneth (LegCo internal reference no.: 57)

Reply:

1. Projects funded in the second round of “Community-driven Projects” and “Partnership Projects” under the ICH Funding Scheme are at **Annexes I** and **II** respectively.
2. Under the staff establishment of the ICH Office, 3 civil servants are directly involved in supporting the ICH Funding Scheme. Their ranks, work nature and salaries are set out as follows:

Rank	Nature of Work	Salary^{Note} (\$)
Assistant Curator I	To organise and implement the ICH Funding Scheme, including vetting of applications, monitoring of project implementation, financial management, handling of public enquiries, publicity and promotion, etc.	58,635 - 73,775
Assistant Curator II		30,235 - 55,995

Rank	Nature of Work	Salary ^{Note} (\$)
Assistant Clerical Officer	To provide clerical and records management support for the ICH Funding Scheme, and handle disbursement of funds.	15,560 - 31,750

Note

Based on the Master Pay Scale

**Intangible Cultural Heritage (ICH) Funding Scheme
Projects Funded under “Community-driven Projects 2020”**

	Project Name	Grantee	Details	Amount of Grant (\$)
1.	Immersive theatre on ICH	Class 7A Drama Group Limited	Immersive drama performances on ICH	853,000
2.	<i>Jiao</i> Festival and Tin Hau Festival of Poi Toi Island	Po Toi Island Welfare Association	Tin Hau Festival celebration, <i>Jiao</i> Festival celebration, traditional bamboo theatre building and guided tours	808,300
3.	Hakka Culture Festival	Heung Yee Kuk Foundation Limited	Hakka culture festival (including booths, workshops, demonstration-cum-performance and lectures, exhibition and book launch), publicity activities and publication	798,700
4.	Deciphering <i>Guangcai</i> : an ever-innovative ICH of Hong Kong	Ngai Tak Lung	Lectures, workshops, exhibition and publication of <i>Guangcai</i> making technique	791,400
5.	Continuity and transformation: the routine plays in Cantonese opera	Lum Man Yee	Research and publication	770,700
6.	Preservation and promotion of Hong Kong traditional paper craftsmanship	Au Yeung Ping Chi	Workshops and exhibition of paper crafting technique	673,400
7.	The 6th Hong Kong Culture Festival: The 5th Intangible Cultural Heritage Mart and the 6th Taoist Music Concert	Intangible Cultural Heritage Earthpulse Society Limited	ICH Mart (including performances, workshops and game booths) and music concert	633,700
8.	Costume brilliance of the Cantonese opera: a case study on the Hong Kong heritage	Hong Kong Art Culture And Education Development Centre Limited	Research, publication and database development on wearing culture of Cantonese opera	620,900
9.	Workshops on paper crafting technique	Hui Ka Hung	Training, exhibition and performances of paper crafting technique	593,100

	Project Name	Grantee	Details	Amount of Grant (\$)
10.	Courses and database on <i>Cheongsam</i>	Technological and Higher Education Institute of Hong Kong	Training, exhibition and development of online resources on sewing techniques of <i>Cheongsam</i>	581,700
11.	Sik Sik Yuen 100th anniversary “Wong Tai Sin Belief & Customs” roving exhibition	Sik Sik Yuen	Roving exhibition of Wong Tai Sin belief and customs	526,490
12.	From Tai O to Yim Tin Tsai: the transmission of salt making technique	The Salt & Light Preservation Centre Limited	Workshops, lecture-cum-visit, school talks and electronic booklet	511,600
13.	Hang Hau ICH Day (2021) and traditional Hakka Unicorn Dance conservation project	Joint Association of Traditional Hakka Unicorn in Sai Kung and Hang Hau, Hong Kong	Training class, workshops, field study, training programme for undergraduate on Unicorn Dance and ICH Day (including lectures, workshops and demonstration-cum-performance)	443,410
14.	Illustrating the Yu Lan Festival at 30 Houses, Hong Kong	Tse Tak Lung	Research and publication	390,400
15.	Tin Hau Festival at Hang Hau	Hang Hau Tin Hau Kung	Tin Hau Festival celebration, traditional bamboo theatre building and guided tours	376,830
16.	Inheriting <i>Guangcai</i> in Hong Kong	Tso Ip Ching Kiu, Ruby	Training on <i>Guangcai</i> making technique	366,860
17.	Ap Lei Chau Hung Shing Culture Festival 2021	Ap Lei Chau Kai Fong Tung Hing Association	Hung Shing Culture Festival (including dragon boat parade, guided tours and exhibition), traditional bamboo theatre building	339,450
18.	The preservation and promotion of the Seven Star School of Praying Mantis martial arts	Wong Wai Ying	Online courses on the Seven Star School of Praying Mantis, converting resources to electronic files, conducting oral history and producing martial arts teaching videos, and creating English webpages	334,200
19.	Transmission programmes of “ <i>Dishui Nanyin</i> ” 2020	The Heaven of Angels	Performances, training, roving school talks and lectures of <i>Nanyin</i>	332,790

	Project Name	Grantee	Details	Amount of Grant (\$)
20.	Production and transmission of Guangdong hand puppets	Chan Kam To	Lectures, demonstrations and performances of Guangdong hand puppets	326,400
21.	Transmission of floating colours parade at Cheung Chau	Leung Mee Ping	Exhibition, guided tours, lectures and demonstrations of floating colours parade at Cheung Chau	296,000
22.	Discovering traditional dragon boat @ Aberdeen	Southern District Dragon Boat Racing Committee	School talks, experience activities, exhibition and guided tours of dragon boat races	222,800
23.	Fat Tong Mun Tin Hau <i>Jiao</i> Festival	Fat Tong Mun Tin Hau <i>Jiao</i> Festival Association	Tin Hau Festival and <i>Jiao</i> Festival celebration and field study	217,460

**Intangible Cultural Heritage (ICH) Funding Scheme
Projects Funded under “Partnership Projects 2020”**

A. Research and Publication on the Items of the “Representative List of the ICH of Hong Kong”

	Grantee	Details	Amount of Grant (\$)
1.	Lingnan University (Hong Kong and South China Historical Research Programme)	2 items • Spring and Autumn ancestral worship of clans • Bamboo theatre building technique	2,193,000
2.	Hong Kong Baptist University (Department of History)	<i>Sek Pun</i> (Basin Feast)	1,479,000
3.	The Chinese University of Hong Kong (Centre for Chinese Music Studies, Department of Music)	<i>Nanyin</i>	987,000
4.	The Conservancy Association Centre for Heritage Limited (Authorised representative of Federation of Hong Kong Chiu Chow Community Organization Ltd)	Yu Lan Festival of the Hong Kong Chiu Chow Community	857,000
5.	The Conservancy Association Centre for Heritage Limited (Authorised representative of Hong Kong Cheung Chau Bun Festival Committee)	Cheung Chau <i>Jiao</i> Festival	857,000

B. Research and Survey for Enriching the “ICH Inventory of Hong Kong”

	Grantee	Details	Amount of Grant (\$)
6.	Dr Wong Tin Kei	<p>13 items</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tai Chi: Wu’s Tai Chi, Tung’s Tai Chi and other Tai Chi not yet included in the ICH Inventory of Hong Kong • Technique of leaf whistling • <i>Gongche</i> notation • Sixty Years’ <i>Jiao</i> Festival of Sheung Shui Heung • Belief and practices of Western Pure Land Buddhism: Three Times Observance, Seven-day Buddha Session and Seven-day Guan Yin Session, chantings, Pentatonic Buddhist Chanting and others • Beliefs and practices related to the supernatural: Shamans, <i>jitong</i>, spirit medium and others • Skills of abacus calculation • Pancake with sugar cracker production technique • Shanghai cuisine • Fujian shrimp oil production technique • Technique and social practice of ginger and vinegar making • Yu Lan Festival (<i>Zhongyuan</i> Festival) of Cheung Chau • <i>Jiao</i> Festival at Lam Tsuen, Tai Po 	618,000
7.	Dr Yip Tak Ping	<p>15 items</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Jiao</i> Festival at Tin Sam Village, Sha Tin • Yu Lan Festival at Sham Tseng • Southern school of massage and bone setting • Seal carving technique • Traditional bamboo scaffolding technique • Lantern lighting at Shan Ha Wai (Tsang Tai Uk), Sha Tin • Tin Hau Festival at Kowloon City • Double-steamed rice wine production technique • Signboard and neon light tube production technique • Kung Fu Tea making technique • The yearly praying for blessings and thanking deities at Ma Wan • Traditional table games: Chinese domino, Hakka card game and others • Traditional construction technique • Hakka pattern band making technique • Making technique of Chinese brush and brush of newborn hair 	313,000

C. Survey on ICH Items of Different Groups in Hong Kong

	Grantee	Details	Amount of Grant (\$)
8.	The Chinese University of Hong Kong (Centre for the Study of Islamic Centre)	9 groups <ul style="list-style-type: none"> • Thai group • Jewish group • Muslim group (non-Chinese) • Sri Lankan group • Indian group • Parsee group • Russian group • Nepalese group • Hawaiian group 	1,046,000

D. Monograph Series on ICH of Hong Kong

	Grantee	Details	Amount of Grant (\$)
9.	The Chinese University of Hong Kong (Institute of Future Cities)	Topic of monograph The transmission stories of herbal tea in villages	1,389,000
10.	The Open University of Hong Kong	Topic of monograph From Lingnan folk culture to Hong Kong ICH: theory and practice	775,000

E. Picture Book Series on ICH of Hong Kong

	Grantee	Details	Amount of Grant (\$)
11.	Ng Chi Ching, Leslie	<ul style="list-style-type: none"> • To publish a set of 10 picture books on ICH • To organise children puppet shows for publicity of picture books 	2,663,000

F. ICH Hub

	Grantee	Details	Amount of Grant (\$)
12.	Siu Kwok Kin, Stanley	<ul style="list-style-type: none"> • To plan, interpret, design and set up the ICH Hub • To design, produce and install multimedia programmes and interactive games to complement the content of the exhibition 	5,858,000

G. ICH Domain

	Grantee	Details	Amount of Grant (\$)
13.	UNESCO Hong Kong Association	To organise a series of activities for teachers as well as secondary, primary and pre-primary students in the ICH Centre	3,017,000

H. ICH for All

	Grantee	Details	Amount of Grant (\$)
14.	Hong Kong Network for the Promotion of Inclusive Society Limited	To organise a series of workshops, guided tours, visits and experience activities on ICH for people with visual or hearing impairment	631,000

- End -